

BATMAN™

O CAVALheiro DAS TREVAS

REEDIÇÃO
ESPECIAL



Cód. 9901/1

POR
FRANK MILLER
COM
KLAUS JANSON
E
LYNN VARLEY
LIURO TRÊS

ISBN 85-7305-491-3



9 788573 054910

©1997 DC Comics, Inc. Todos os direitos reservados.



FMAV



BRUCE,
SEU
IDIOTA



VOCE VAI ES-
TRAGAR TUDO.



PRA TO-
DOS NOS



MAS EU SA-
BIA QUE SE-
RIA ASSIM.



EU JA ESPE-
REI **DEMAIS**,
SEU PORCO
GORDO!

ESVAZIA A
**CAIXA REGISTRA-
DORA** NESTE MINUTO,
OU EU RASGO TEU
CEREBRO **A
BALA!**

HEH
ISSO SE EU
NÃO TIVER UMA
SURPRESINHA
PRA VOCE, NE,
BRUNO?

OH, MEU
CARECA PEI-
TUDO!

É! DEIXA
ELE COM A
BRUNO!

VAI SER
FERRO NA
BONECA!

TEU PESSOAL ERA **MUTAN-
TE**, NÃO? HEH! SO QUE O CHE-
FE DELES SE FERROU E OS
CARAS DEBANDARAM PRA
QUALQUER LADO!

QUEM
FOI QUE
PAGOU A
PLASTICA
PRA VOCE
**MUDAR
DE CARA?**

PELO QUE
SEI, TEU
**NAMORA-
DO** AINDA
TA' NO NOS-
PICIO!

EU
VOU TE
ESFOLAR
COM OS
DENTES.

**LADRÃO!
CÊ É UM
LADRÃO!**

A SEBBIN
LEBBIN
VENDE ISSO
AQUI POR
2,50!



ELE É JOVEM

...E RÁPIDO.



ELE QUASE
APERTA O
GATILHO...



E ELES QUASE
CONSEGUEM ME
ACERTAR

GOSTARIA DE DIZER
QUE É A ROUPA...



...QUE ME DEIXA
VAGAROSO...

...E ME FAZ
SLUAR.



EI,
BAT...
A BRUNO
TÁ FU-
GINDO!



AGORA,
PRA TER-
MINAR
APORTE
ESSE GA-
TILHO...



E EU VOL-
TO! ATRÁS
DE VOCÊ!



BRUNO ESTÁ
INDO NA SUA
DIREÇÃO!

NÃO DEIXE
QUE ELA VEJA
VOCÊ, ROBIN!

BEM... EU NÃO ACHO QUE IS-
SO SEJA DO MEU RANCHO...
QUER DIZER DA MINHA
ALCADA! A AVALIAÇÃO DO
PROBLEMA CABE AO GO-
VERNO DO ESTADO! O GO-
VERNADOR É UM HOMEM BAS-
TANTE SENSATO E COMPE-
TENTE! BASTANTE MESMO!

EU SINTO MUITO! SOU
O GOVERNADOR, MAS
TENHO UM ESTADO
INTEIRO PRA CUI-
DAR! CONFIÓ PLENA-
MENTE NO JULGA-
MENTO DO PREFEI-
TO DE GOTHAM
CITY...

CALMA, MENINOS!
CALMA! UM POR
VEZ! VAMOS OUVIR
AQUELE JOVEM
BEM VESTIDO NA
PRIMEIRA
FILA...

SENHOR PRESIDENTE...
ESTAMOS TODOS ANSIO-
SOS PRA OUVIR SEUS PLA-
NOS SOBRE A CRISE EM
CORTO MALTESE, MAS
ANTES QUAL É EXATAMEN-
TE A SUA POSIÇÃO QUANTO
A QUESTÃO BATMAN?



COMO PREFEITO, É MEU
DEVER ADMINISTRAR,
NÃO FAZER JULGAMEN-
TOS MORAIS! EU JAMAIS
PODERIA INTERFERIR
NAS DECISÕES DE
NOSSA NOVA COMIS-
SARIA DE POLÍCIA...

E ASSIM, A BATATA-QUENTE É
PASSADA PRA ELLEN YINDEL,
QUE SUBSTITUI O COMIS-
SARIO JAMES GORDON
ESTA NOITE! SERÁ QUE ELA
CUMPRIRÁ SUA PROMESSA
DE EMITIR UM MANDADO DE
PRISÃO CONTRA O BATMAN?



O CANAL 2 VAI TRANSMITIR
AO VIVO O BANQUETE ON-
DE GORDON APRESENTARÁ
YINDEL À CIDADE! CONSI-
DERANDO SUAS DIFEREN-
ÇAS, SERÁ QUE NOS VE-
REMOS UM CONFRONTO,
TOM?

PROVAVELMENTE, LOLA!
VOLTAREMOS AO ASSUNTO
LOGO APOS UMA REPOR-
TAGEM DE JULIE PARKS
SOBRE O QUE PODE
SER UMA ANOMALIA
ATMOSFERICA... OU UM
OVNI!





JULIE PARKS PRO CANAL 2!
SUNFLOWER STANDISH TRABAHA NUMA **BANCA** DA SETIMA AVENIDA HA' QUINZE ANOS! ELE NUNCA VIU NADA IGUAL AO QUE ACONTECEU ESTA NOITE, CERTO, SENHOR STANDISH?

NÃO SEM TA' DE CABECA FEITA! ALGUMA COISA PASSOU POR AQUI E FEZ VOAR TUDO QUANTO E JORNAL DA **BANCA**! FOI TÃO RÁPIDO QUE NÃO DEU NEM PRA VER O QUE ERA!



MAIS VELOZ QUE UMA BALA...

CUIDADO COM O QUE ESTA DIZENDO, LOLA!



DEVE TER ENTRADO NESTA PORTA!

HAH!

BRACK



SE TIVER SORTE, BRUNO...

VOCÊ VAI PRA CADEIA ESTA NOITE!



SÓ QUE ANTES VAI ME DIZER O QUE SEU CHEFE PLANEJOU

PRA SUA APARIÇÃO NA TVÉ!

KKKKKRRREEEAK



YAAA

AAAAA

KKKK



NÃO SUBA A ESCADA!

ELA NÃO É SEGURA!



OUTRO ACIDENTE BIZARRO! ESTE OCORREU NA ESTAÇÃO DE METRÔ DA RUA SUL! O PROPAGANDISTA BYRON BRASSBALLS FALOU AOS NOSSOS REPORTERES...

"EU NÃO FIZ NADA DE ERRADO! SÓ ESTAVA TENTANDO ME PROTEGER! TODO MUNDO SABE QUE METRÔ É LUGAR PERIGOSO! EU ESTAVA ALI, SOZINHO, PERTO DAQUELE MENDIGO ENTRE ASPAS!"



"QUÊ? ORA, COMO EU IA SABER QUE ELE NÃO ESTAVA ARMADO? BANDIDO SÓ MOSTRA O REVOLVER NA HORA DE ATIRAR! COMO? AH, SIM! AS MULETAS! BOM, CLARO QUE MUITOS DELES USAM MULETAS COMO DISFARCE!"



"FOI ELE QUE COMEÇOU TUDO! TROPEÇOU NAS PRÓPRIAS MULETAS E CAIU NOS TRILHOS! O QUÊ? CLARO QUE O HOMEM GRITOU... É LÓGICO QUE EU FUGI! NÃO SOU BESTA! FOI ENTÃO QUE ALGUMA COISA ME ACERTOU NO PEITO!"





"SE DEU PRA VER O QUE ERA? NÃO! O **PÉ-DE-VENTO** LEVANTOU MUITA **FULIGEM**! FIQUEI UM SEGUNDO OUVINDO O MENDIGO REZAR COMO UM IDIOTA E..."

"SIM, CLARO QUE EU SOU RELIGIOSO. MAS TENHO A DECÊNCIA DE MANTER MINHA FÉ NA IGREJA! BOM, AI EU OUVI O SOM DE METAL SE RETORCENDO E GRITOS DENTRO DO TREM! A **FULIGEM** COMEÇOU A ASSENTAR..."



"E EU PUDE VER O TREM! A FRENTE ESTAVA AMASSADA PRA DENTRO, COMO SE ELE TIVESSE BATIDO EM ALGUMA COISA..."



ALGUMA COISA MAIS PODEROSA DO QUE UMA LOCOMOTIVA, NÃO É, TOM?

LOLA... A GENTE NÃO PODE ARRANJAR PROBLEMAS COM...

ELA ESTÁ COMEÇANDO A CEDER. VAI FALAR LOGO...

HÃ? QUE BARULHO É ESSE?

O CHÃO...

...ESTÁ TREMENDO.



"NÃO É UM TERREMOTO! POR FAVOR, NÃO ENTREM EM PÂNICO! SEJA O QUE FOR, É LOCALIZADO... E ESTÁ SE DIRIGINDO PRA ZONA SUL DE GOTHAM..."



RRRRRRRRMMMMBBBB





ALGO SE LAN-
ÇA RUMO
AO CÉU.

ALGO QUE
ULTRAPASSA
UM EDIFÍCIO
COM UM ÚNI-
CO SALTO



...NERVOSOS, OS REPRESENTANTES SOVIÉTICOS DEIXARAM A RELINHAÇÃO! AS CONVERSAS ENTRE OS ESTADOS UNIDOS E A UNIÃO SOVIÉTICA SOBRE A CRISE EM CORTO MALTESE FORAM SUSPENSAS!

ACUSANDO DE AGRESSÃO FASCISTA A AJUDA QUE OS AMERICANOS ESTÃO DANDO AO REGIME DO GENERAL MONTALBAN, OS SOVIÉTICOS PROMETERAM UMA RETALIÇÃO MILITAR! ESTA FOI UMA EDIÇÃO EXTRAORDINÁRIA DO TELEJORNAL 6!

OS CORPOS DE UM TRAFICANTE E DE UM VICIADO FORAM ENCONTRADOS ESQUIARTEJADOS NUM PRÉDIO DA ZONA OESTE! EX-MEMBROS DA GÂNGUE MUTANTE ESTÃO CUMPRINDO SUAS AMEAÇAS...

"OS MUTANTES ESTÃO MORTOS! SÃO COISA DO PASSADO! ESTA É A MARCA DO FUTURO! GOTHAM CITY PERTENCE AO BATMAN!"

JORNAL
DA NOITE

JORNAL
DA NOITE



O
MUNDO
DE
HOJE



"NÃO ESPEREM MAIS DECLARAÇÕES! OS FILHOS DO BATMAN NÃO FALAM... AGEM! QUE OS CRIMINOSOS DE GOTHAM SE PREPAREM! ELES ESTÃO PRESTES A ENTRAR NO INFERNO!"

A RESPONSABILIDADE DE BATMAN NESTAS ATROCIDADES É O NOSSO ASSUNTO DESTA NOITE! CONOSCO, ESTÁ O MAIOR ESTUDIOSO DO IMPACTO SOCIOLOGICO CAUSADO PELO HOMEM-MORCEGO... DOUTOR BARTHOLOMEW WOLPER!

BATMAN
É UMA
AMEAÇA
À
SOCIEDADE!

SEI QUE ESTE COMENTÁRIO JÁ ESTÁ BATIDO, E PARECE ATE ESTRANHO, VINDO DE MINHA PESSOA... MAS ELE É UM FATO! APESAR DE MEUS ALERTAS QUANTO ÀS CONSEQUÊNCIAS INEVITÁVEIS...



...NADA FOI FEITO PARA COMBATER ESSA INFECÇÃO PSICOSSOCIAL! BATMAN DEVE SER CONSIDERADO RESPONSÁVEL POR TODOS OS CRIMES COMETIDOS PELA TAL GÂNGUE...

MINHAS ORDENS
FORAM CLARAS.

...ATEN-
ÇÃO.

EU SEI,
MAS...





MESMO ASSIM, VOCÊ SE FEZ VISÍVEL A BRUNO! EU NÃO VOU TOLERAR INSUBORDINAÇÃO...

...CUIDADO...

MAS, LÁ EM BAIXO... ERA ELE MESMO?

O SALÃO ESTÁ EM SILÊNCIO QUANDO O HOMEM QUE FOI COMISSÁRIO DE POLÍCIA POR VINTE E SEIS ANOS SOBE AO PODIO!



"BELO RELOGIO!"

JAMES GORDON
ARRANCA RISOS
DA PLATEIA!

"SENHORAS E SENHORES, TENHO O PRAZER DE APRESENTAR A TODOS A NOVA COMISSÁRIA DE POLÍCIA! EU NÃO A INVEJO! ESTE TRABALHO TEM POUCAS RECOMPENSAS!"

"O MELHOR QUE PODEMOS ESPERAR DELE É QUE, QUANDO CHEGARMOS AO FIM, AS COISAS NÃO ESTEJAM PIORES DO QUE NO COMEÇO! ELLEN YINDEL É PERFEITAMENTE QUALIFICADA PRA ESTE TRABALHO!"



"TENTAR ARROLAR SEU INSUPERÁVEL CURRÍCULO NOS POUCOS MINUTOS QUE TENHO SERIA DESELEGANTE! EM VEZ DISSO, PREFIRO OFERECER MINHA SIMPATIA, POIS SEI O QUE ELA ENFRENTARÁ!"



SE DESOBEDECER
OUTRA
VEZ...

VOCÊ ESTÁ
DESPEDIDA!



"ELA ENFRENTARÁ UMA CIDADE DE LADRÕES, ASSASSINOS E PESSOAS HONESTAS SEM ESPERANÇA! ELA TOMARÁ DECISÕES INADIÁVEIS A CADA HORA! ALGUMAS IRÃO TORTURAR SUA ALMA!"

PRA ONDE,
AGORA?

PRA ÚNICA PISTA
SÓLIDA QUE TE-
MOS, ROBIN...

UM HO-
MEM CHAMA-
DO ABNER!



"ELA ENFRENTARÁ UM HO-
MEM QUE É O ESPÍRITO
VIVO DE... DE ALGO QUE
PRECISAMOS! YINDEL PO-
DERÁ SER SUA INIMIGA...
OU PODERÁ APRENDER COM
ELE! DESEJO SUCESSO À CO-
MISSÁRIA! OBRIGADO. E ADÉUS!"

JAMES GORDON
É APLAUDIDO
EFUSIVAMENTE...

PARCE QUE
A GENTE TÁ
PLANTADO
AQUI FEITO
ARANHA HÁ
UNS TRÊS
ANOS!

PACIÊNCIA,
ROBIN! ISSO
A MANTERÁ
VIVA!
ABNER
NÃO
ESTÁ!



SERÁ QUE NÃO
MESMO?



ROBIN!

NÃO!

E LOGO A SEGUIR,
HÁ UMA CALOROSA
OIVAÇÃO PARA A COMIS-
SÁRIA DE POLÍCIA
YINDEL!

"OBRIGADA! SINTO-ME
HONRADA EM PARTILHAR
DO MESMO PÓDIO QUE JA-
MES GORDON! ELE FALOU
EM DECISÕES! AGORA EU
DEVO TOMAR UMA, E
MUITO SÉRIA!"



IAAI!



IAAI PRA VO-
CÊ TAMBÉM,
VACA!



EU DISSE
NÃO!

ISSO
FALA...

"EMBORA GOTHAM ESTEJA
TOMADA PELO CRIME, ACRE-
DITO QUE NOSSO ÚNICO
RECURSO É O CUMPRIMEN-
TO DA LEI! ASSIM
SENDO, COMO NOVA CO-
MISSÁRIA DE POLÍCIA..."

"EMITI UM MANDADO DE
PRISÃO CONTRA BATMAN...
PELAS ACUSACÕES DE
INVASÃO DE DOMICÍLIO,
ASSÁLTO, AGRESSÃO E
AMEAÇA AO BEM-ESTAR
PÚBLICO!"





VOU MANDAR ROBIN PRA CASA

AJUDAREI AS EQUIPES DE SALVAMENTO COMO PUDEI.



PRETENDO CONTAR OS MORTOS, UM A UM.

VOU PÔR TODOS NA LISTA, CORINGA.

NA LISTA DAS PESSOAS QUE EU ASSASSINEI!



PORTER DEIXADO VOCÊ VIVER.



NÃO CONSIGO DORMIR!



EU DEVIA DORMIR!

DESCANSAR PRA AMANHÃ!



AMANHÃ ESTAREI LIVRE...



E ENTRE AS VÁRIAS ATRAÇÕES DE AMANHÃ, TEREMOS A SEXÓLOGA RUTH WEISENHEIMER, E UM HOMEM QUE TROUXE MUITOS **SORRISOS** AO MUNDO! BOA NOITE A TODOS!



SÓ QUE EU NÃO CONSIGO!

DOZE MORTOS NUMA MISTERIOSA **EXPLOSAÇÃO** QUE DEMOLIU UM PRÉDIO DE APARTAMENTOS EM BAY RIDGE! O CORPO DE BOMBEIROS AVISTOU **BATMAN** NO LOCAL!

APÓS EMITIR A ORDEM DE PRISÃO CONTRA O HOMEM-MORCEGO, A COMISSÁRIA ELLEN YINDEL ENCAMINHOU UM PROTESTO AO CONSELHO DE TELECOMUNICAÇÕES CONTRA O APARECIMENTO DO **CORINGA** NO SHOW DE DAVID ENDOCHRINE!

O CONSELHO RECUSOU O PROTESTO! O CORPO DO EX-PUGILISTA HECTOR MENDEZ FOI ENCONTRADO NUM BECO DA ZONA LESTE! ELE FOI LITERALMENTE **ESFOLADO VIVO!**

A ASSOCIAÇÃO DE DEFENSAS AMERICANOS DECLAROU GREVE GERAL EM RESPOSTA AO TRATAMENTO DE SEUS MEMBROS NO RECENTE INCIDENTE LIBIO...



BOM DIA, GOTHAM!



BOM DIA, GOTHAM!



BOM DIA, GOTHAM!



BOM DIA, GOTHAM!

APESAR DO CRESCENTE
NÚMERO DE ARMAMEN-
TOS SOVIÉTICOS EM ÁGUAS
DE CORTO MALTESE, O PRE-
SIDENTE PROMETEU QUE
A AMÉRICA NÃO SERÁ A
PRIMEIRA A EMPREGAR
OGIVAS NUCLEARES...





A SITUAÇÃO É GRAVE, BRUCE! MAIS DIA, MENOS DIA, ALGUÉM VAI ME ORDENAR A PRENDER VOCÊ! ALGUÉM COM AUTORIDADE!

QUANDO ISSO ACONTECER...



AS TROPAS AMERICANA... QUER DIZER... AS HERÓICAS TROPAS AMERICANAS ESTÃO ENVOLVIDAS EM COMBATE DIRETO COM FORÇAS SOVIÉTICAS! RECENTEMENTE, TEM NAVIDO MUITOS BOATOS SOBRE GUERRA NUCLEAR



BOM, EU VOU SER SINCERO. NINGUÉM ESTÁ PARTINDO PRA CIMA DELES COM TUDO, MAS TAMBÉM NÃO ESTAMOS FUGINDO DA RAIA! TEMOS QUE ASSEGURAR O NOSSO... AHAM... LUTAR PELA CAUSA DA LIBERDADE!

O BOM POVO DE CORTO MAL-TESE QUER A NOSSA PRESENÇA LA! PODE PERGUN- TAR A ELES! ENQUANTO ISSO, NÃO HA O QUE TEMER! DEUS ESTÁ DO NOSSO LADO. OU PELO MENOS, ALGUÉM QUASE TÃO BOM... HEH...





O RESTO DE
NÓS ACEITOU A
SITUAÇÃO!

NÓS RECONHE-
CEMOS O PERI-
GO... DA INVEJA
DOS QUE NÃO
SÃO SUPER-
DOTADOS!



DIANA
VOLTOU PRO
SEU POVO!

MAI FOI PRAS
ESTRELAS?

EU CAMINHEI
NO FIO DA NA-
VALHA POR MUI-
TO TEMPO...



MAS VOCÊ,
BRUCE...

VOCÊ, COM
SUA OBSES-
SÃO SELVAGEM





E HOVE UM REPENTINO BLOQUEIO DE COMUNICAÇÕES NA AMERICA CENTRAL, NUM RAIO DE 800 QUILOMETROS AO REDOR DE CORTO MALTESE

O RESTANTE SE ENCONTRA COMIGO NO TOPO!

AQUELE MANÍACO NÃO VAI ESCAPAR NEM O BAT-MAN!

ALGUMA PERGUNTA?



...SETE VÍRGULA CINCO NA ESCALA RICHTER! SERÁ QUE AQUELES IDIOTAS FINALMENTE FIZERAM O IMPENSÁVEL?



PRA VOCÊ, ESTA É UMA MISSÃO DE OBSERVAÇÃO, ROBIN! NÃO QUERO QUE SAIA DO HELICOPTERO...

NEM QUE ME-XA NOS CONTROLES!



YINDEL FALA SÉRIO SOBRE A ORDEM DE PRISÃO, MAS ELA VAI TER UMA SURPRESA QUANDO MANDAR A POLÍCIA PRA CIMA DE MIM!



"OS PESSOAS DEFEN FACERR ZEHO UNO ZEHO TODO A TEMPO DAVID..."





CEDO DEMAIS, AS DORES COMEÇAM... NOS TRÍCEPS E NO PEITO.

EU CONTINUO TENTANDO ESQUECER COMO TUDO SE TORNOU MAIS DIFÍCIL...



...E COMO ESTOU ME EXCEDENDO.

VINTE ARMAS SÃO ENGATILHADAS...

BATMAN, VOCÊ ESTÁ PRESO!





MAIS DE VINTE ANOS.

ATÉ O TER-MITE ESTA VELHO



KPOOM

ABRAM FOGO!

BUDDA



VELHO DE SORTE

SPAK

SPAK

SPAK



SSSSSS

SPAK

SPAK

SPAK



MÁSCARAS DE GÁS!

ATAQUEM!

CESSAR FOGO!

ATACAR?



ELE TEM O DOBRO DA SUA IDADE, RAPAZ!



ATENÇÃO, UM...

DESÇA E DISPERSE ESTA FUMAÇA!



POR AQUI

WHOKX

ESQUADRÃO DOIS! INFORMES!

TUDO SOB CONTROLE AQUI, COMISSARIA! ESTÃO APRESENTANDO O CARA AGORA

O QUE PODEMOS DI-
ZER SOBRE NOSSO
PRÓXIMO CONVIDADO
QUE AINDA NÃO TENHA
SIDO DITO? PAUL...

"ELE É PINEL, DAVE! UM
MANIACO. UM LUNA-
TICO DE VERDADE!
ESTOU FALANDO SÉ-
RIO! ELE É DOIDO!"



TANTOS
ROSTOS...
TÃO DIFE-
RENTES UM
DO OUTRO.

E NENHUM
SORRISO!



DIZEM QUE VOCÊ MATOU PERTO DE SEISCENTAS PESSOAS, CORINGA! NÃO ACHA QUE ESSA ESTIMATIVA ESTÁ MUITO MODESTA?

ESTE HOMEM É UM SER HUMANO SENSÍVEL, DAVE! EU NÃO VOU PERMITIR...

EU PERDI A CONTA!



ALIAS, EU VOU MATAR TODOS NESTE TEATRO!

ORA... QUE GROSSERIA!

INACREDITÁVEL.



JÁ ESTOU OFEGANTE.

ELE HÁ... ESTA' SO... TENTANDO QUEBRAR O GELO...

AHAM... DOUTOR WOLPER, A SENHORA CULPOU BATMAN PORR ESTES MORRATES, NON?

SIM! MEU PACIENTE É UMA VÍTIMA DA PSICOSE DO BATMAN!

UND QUAL SERR O NATURREZA DO PSICOSE DA BATMAN?

ORA... REPRESSÃO SEXUAL, É CLARO!

REPRESSÃO SEXUAL! ISTO SER UM COISA TERRÍVEL...

TEM RAZÃO! NÃO DEVEMOS NOS RESTRINGIR...





RESPIRAÇÃO DIFÍCIL... PEITO ARDENDO COMO FOGO...

ELES SÃO TANTOS...



ZEXO UND ZEXO...

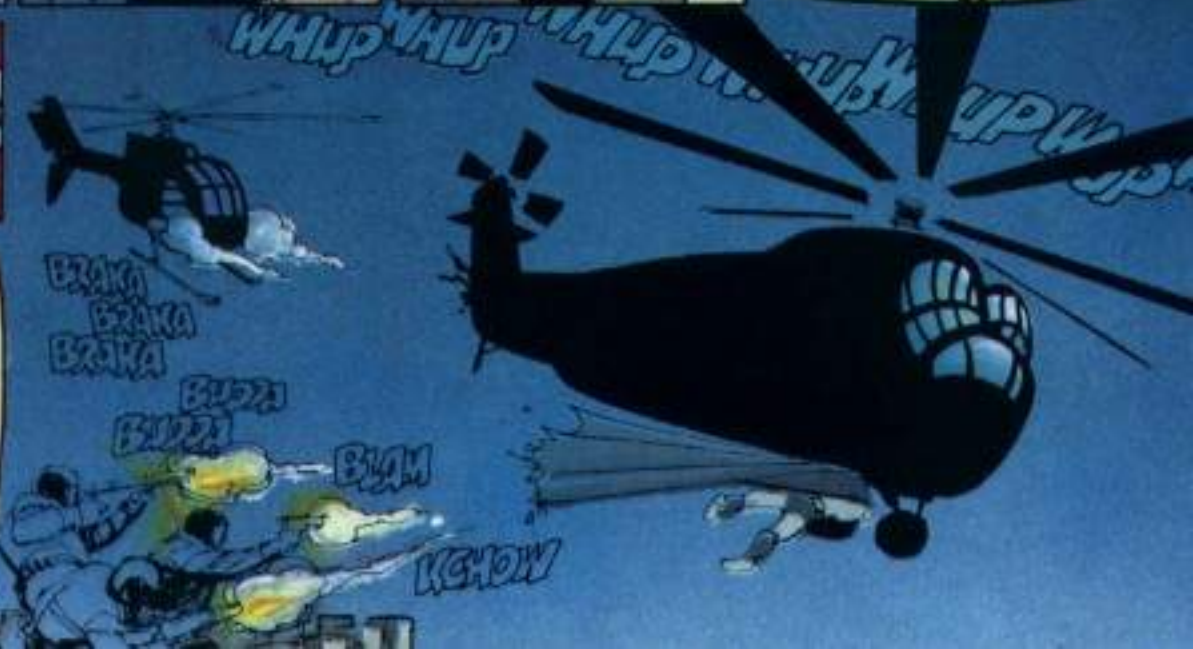
UND ZEXO UND ZEXO...

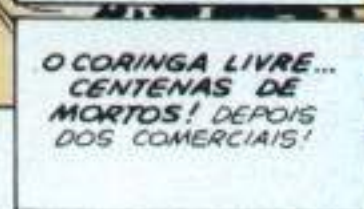


TANTOS E TODOS SÃO...

TÃO JOVENS...









ELES NÃO DEVEM
SER LEMBRADOS
DE QUE GIGAN-
TES CAMI-
NHAM SOBRE
A TERRA!

PEDINDO AO POVO PARA NÃO SE PREOCUPAR, O PRESIDENTE COLOCOU OS COMANDOS AÉREOS ESTRATÉGICOS EM ALERTA VERMELHO. "NÓS NÃO DAREMOS O PRIMEIRO PASSO", DISSE ELE, "MAS ESTAMOS PREPARADOS PARA DAR O ÚLTIMO!"

O PAPA REAFIRMOU HOJE A POSIÇÃO DA IGREJA SOBRE A ANTICONCEPÇÃO, APESAR DA EXPLOÇÃO OCORRIDA ONTEM NA BASÍLICA DE SÃO PEDRO! O NOTICIÁRIO LOCAL...

MINHA CABEÇA FICA LEVE E A FUMAÇA RECobre O INTERIOR DA BOCA, DEIXANDO UM GOSTO DE CASCALHO QUENTE NA GARGANTA! EU NÃO FUMAVA HÁ MAIS DE CINCO ANOS!



COMISSÁRIA... O WHITTAKER ESTÁ PASSANDO MAL! ELE É SÓ UM RECRUTA...

MANDE O COITADO PRA CASA, MERKEL! TUDO BEM!

...DUZENTAS E SEIS PESSOAS FORAM MORTAS NO SHOW DE DAVE ENDOCRINE DURANTE A FUGA DO CORINGA... INCLUSIVE O PRÓPRIO DAVE E O DOUTOR BARTHOLOMEW WOLPER!

SEGUNDO INFORMAÇÕES OFICIAIS, O CORINGA USOU SEU MORTÍFERO GAS NILARIANTE NA PLATEIA. A COMISSÁRIA YINDEL RECUSOU-SE A COMENTAR ISTO, OU A FUGA DO BATMAN, QUE DEIXOU DOZE POLÍCIAIS HOSPITALIZADOS...



KYLE

SERVICO DE ACOMPANHANTES LTDA.

VOCE NÃO DEVEIA TER VOLTADO, BRUCE.

CARTÃO DE MEMBRO

Assinatura



OS FILHOS DE BATMAN
ATACARAM NOVAMENTE!
FRENTE A DEZENAS DE
TESTEMUNHAS, ELES
AGREDIRAM UM LADRÃO
DE MERCADORIAS E
AMPUTARAM SUAS
MÃOS!

O LADRÃO LEVAVA MUI-
TAS REVISTAS E UMA
BARRA DE CHOCOLATE!
A POLÍCIA NÃO INFORMOU
SOBRE NENHUMA EVIDÊN-
CIA LIGANDO BATMAN
A ESSES CRIMES
DIRETAMENTE...



É UMA BA-
LA CALI-
BRE 45.

PONTA
VAZIA.



ELA EXPLODE
NO PEITO DELE.

EU SINTO O IM-
PACTO PELOS
SEUS DEDOS.



PELA CENTESIMA
MILESIMA VEZ...

MEU PAI
MORRE.



ONDE APRENDEU A
PROGRAMAR COMPU-
TADORES, ROBIN?

POR INCRÍVEL
QUE PAREÇA, NA
ESCOLA!



HÁ? E EU NÃO
PAGUEI VOCÊ PRA
ISTO, ELSIE...

SHHH...



NÃO ESTOU FALAN-
DO SÉRIO! EU SOU CA-
SADO E FELIZ.



O SENHOR PRECISA FAZER
UMA COISINHA PRA MIM,
SENADOR! PRESTE
ATENÇÃO.

SIM,
ATENÇÃO.

ESTA UNIDADE TEM
CONTROLE PRÓPRIO!
COMO SE DE-
SATRELA?

EU NÃO
TENHO CAR-
TA AINDA,
MAS...



SILÊNCIO!
ESTOU CAPTA-
DO ALGUMA
COISA...

UMA TRANSMIS-
SÃO DE TVÉ!

ELE CONTINUA LÁ EM CIMA,
LOLA... NUZINHO DA SILVA
É ENROLADO NUMA BANDEI-
RA! O SENADOR NOCHES
ESTÁ PEDINDO UM ATA-
QUE NUCLEAR TOTAL
A CORTO MALTESE!





NÓS
SOMOS
COMO...
VAMOS AGIR
COMO... NÓS

ELE CAIU, LOLA... SE
ESPATIFOU NO ASFAL-
TO! A COMISSÁRIA YINDEL
ESTA NO LOCAL!
VAMOS VER SE
TEM ALGO A NOS
DIZER!

COMISSÁRIA,
A SENHORA
ACHA
QUE O
CORINGA...
TIREM
ESSE
PALHAÇO
DAQUI!



GALLAGHER VAI
SABER DISSO!

O'HALLORAN, MADAME
SEXTO DISTRITO! O QUE
ACONTECEU?

NÃO FOI
SUICÍDIO,
TENENTE!



A GAROTA QUE ESTAVA COM
ELE É DA AGÊNCIA DE SE-
LINA KYLE! ELA FOI
DROGADA! FECHOU O
ESTABELECIMEN-
TO E PRENDA
A DONA!



SIM, MADAME!
OBRIGADO!

COMISSÁRIA...



O'HALLORAN, MA-
DAME! SEXTO DISTRITO!
QUER QUE
EU... ALGO
ERRADO, CO-
MISSÁRIA?



PAREM
AQUELE
HOMEM!

O
QUE...





FOI VOCÊ QUE ELES
USARAM CONTRA
NÓS, BRUCE!

VOCÊ PREFE-
RIU JOGO
DURO!



QUANDO OS GRU-
POS DE PAÍS COME-
ÇARAM A SE
QUEIXAR E A CO-
MISSÃO DO CONGRES-
SO NOS CONVOCOU
PRA DEPOR...



FOI VOCÊ
QUEM DEU
RISADA...

AQUELA SUA
GARGALHADA
ASSUSTADORA!



"CLARO QUE SOMOS CRI-
MINOSOS!" VOCÊ DISSE!
"NÓS SEMPRE FOMOS!"



NÓS TEMOS
QUE SER!"



EU ESTOU
BEM, ROBIN!

DESTRANQUE
A FECHADURA
COMO EN-
SINEI!



ACABARAM
DE NOTIFI-
CAR, COMIS-
SARIA... NIN-
GUÉM NA AGÊN-
CIA KYLE!

PRO APAR-
TAMENTO DE
SELINA!



ELA CHEGOU MAIS RÁPIDO DO QUE EU ESPERAVA.

PARECE ATÉ JIM NOS VELHOS TEMPOS.

KBLAMM

CUIDADO! ELE ESTÁ!

MELH DEUS...

PRAGA ELE...

UNNFF!

NÃO DÁ PRA MIRAR...

POOM

SKREKK

NÃO! PARE!

É SUICÍDIO...

VOCÊ TENTOU ME ALERTAR, JIM...

TANTAS VEZES.

KBLAM
BLAM
BLAM
BLAM

VOCÊ DISSE QUE EU DESOBEDEÇO MUITAS REGRAS IMPORTANTES...

...QUE EU FIZ MUITOS INIMIGOS ERRADOS...

...QUE, SE ESTOU VIVO ATÉ HOJE, É POR PURA SORTE.

ESTE É UM JOGO DE AZAR, VOCÊ DISSE UMA VEZ...

...E PODE SER DECIDIDO POR UMA SÓ BALA.

SPANK



ONDAS FRIAS
CASTIGAM
O PORTO

SEM PRES-
SA... TENDO TO-
DO O TEMPO
DO MUNDO.



ELA NÃO
SOLTA
UM ÚNICO
GRITO



BOA
SOLDADA!
BOA
SOLDADA!



CESSAR FOGO!
TEM UMA CRIAN-
ÇA COM ELE!

SÓ
PODE
SER
ROBIN!



MERKEL! ME LEM-
BRE DE PÔR RIS-
CO DE VIDA IN-
FANTIL NA LISTA
DE ACUSA...

CRAAC!
COMISSARIA
AQUI É
BATMAN!



O GOVERNADOR
ESTA EM PERI-
GO! EU NÃO
POSSO SALVA-
LO AGORA!
FAÇA ISSO
VOCÊ!





QUASE DE-
MOS UMA RES-
TA QUANDO
VOCÊ SE APO-
SENTOU!



PENA QUE, NA
ÉPOCA, HOUVE
AQUELE PRO-
BLEMA COM OLI-
VER...

E O FBI
ACABOU EN-
VOLVIDO!

LEMBRA POR QUE
VOCÊ SE APOSEN-
TOU, BRUCE?

NÃO! É CLARO
QUE NÃO!

FOI PELO QUE
ACONTECEU A
JASON! E VOCÊ
ESTÁ FAZENDO TUDO
DE NOVO!

NADA IM-
PORTA, A NÃO
SER SUA
GUERRA
SANTA!



VOCÊ PROVAVEL-
MENTE RIU QUANDO
ELES CHEGARAM AO
VEREDICTO SOBRE O
NOSSO DESTINO!



ELES ME
DERAM UMA
LICENÇA
PRA AGIR...

E NOS DEI-
XARAM VIVER,
ANÔNIMOS!

NÃO! EU
NÃO GOSTO
DISSO, MAS
TENHO QUE
SALVAR
VIDAS. E A
IMPREENSA
FICA
CALADA!



MAS AGORA A
TEMPESTA-
DE ESTÁ VOI-
TANDO!



ELES VÃO
NOS CA-
GAR OU-
TRA VEZ.



POR SUA
CAUSA!

E O BLOQUEIO DE COMUNICAÇÕES CONTINUA EM CORTO MALTESE... ASSIM COMO OS ESTRANHOS FENÔMENOS NATURAIS! VENTOS DE 150 QUILOMETROS HORÁRIOS CASTIGAM O PORTO AO SUL DE CORTO...

EU PODERIA FICAR NUM HELICÓPTERO, BEM ALTO, PRA OBSERVAR TODOS OS CORPOS NO CHÃO, DISPOSTOS NUM ADORÁVEL PADRÃO GEOMÉTRICO. MESMO ASSIM, NÃO SERIA O BASTANTE NÃO.

EU PERDI A CONTA DOS MORTOS...

...MAS VOCÊ, NÃO.

ADORO VOCÊ POR ISSO.



O CHEFE DO PENTÁGONO, GENERAL LUCIUS LOCKHEED, CONFIRMOU QUE O COMANDO AEREO ENCONTRA-SE NA POSIÇÃO DEF CON-TRÊS... A UM PASSO DO BOMBARDEIO! "ESTAMOS A POSTOS!", DISSE O GENERAL.

MEMBROS DA ANTIGA GANGUE MUTANTE FORAM CAPTURADOS ENQUANTO TENTAVAM ENVENENAR O RESERVATÓRIO DE GOTHAM! SUAS PELES ESTAVAM PINTADAS DE BRANCO, E OS CABELOS, DE VERDE...

EM ALGUM LUGAR, UMA MULHER CHAMA SEU FILHO.

EM OUTRO, UM ALTO-FALANTE TOCA A MESMA MÚSICA SEM PARAR.



UMA PEQUENA MÃO SE COMPRIME EM MEU BRAÇO.

UMA MENINA DE TREZE ANOS RESPIRA OFEGANTE, REPENTINAMENTE PRIVADA DE SUA INOCÊNCIA.

O FIM SERÁ HOJE, CORINGA.

REALMENTE, EU ESTOU SURPRESO, LANA! QUINZE POLICIAIS HOSPITALIZADOS... CENTENAS DE MORTOS... E AINDA ASSIM VOCÊ PREGA SUA IDOLATRIA A UM ASSASSINO A QUEM CHAMA DE HERÓI!

BATMAN NÃO MATOU NINGUÉM, MORRIE!



TALVEZ NÃO. TÉCNICA-
MENTE! NÃO ME PARECE
COINCIDÊNCIA QUE O
CORINGA TENHA EMER-
GIDO JUSTO AGORA, DE-
POIS DE DEZ ANOS
EM ESTADO
CATATÔNICO!

AGRADE-
ÇA AO
MOÇO,
DONALD!

EU
QUERO
UM QUE
FALA!

HÃ, CHEFE...
TEM UM MORCE-
GO VINDO
PRA CÁ!

PELO
TAMANHO.

QUE É,
VACA?



É ELE!

VOU GARAN-
TIR QUE A
BOMBA ES-
TOURE!

O QUÊ?

O QUE
ELES

EI!

LA' EM CI-
MA! É

BOBY!

EI...

BOMBA?

EU OUVI!

ELE
DISSE

É O
BATMAN!

'XACO-
MIGO!



CHEFE...
É UM DA-
QUELES!

ESTÁ CARREGA-
DO, ROBIN!

DEIXE QUE SE
APROXIME!

ESPERE
MINHA
ORDEM E



OH, MEU
DEUS! É

OH,
MEU

OH, MEU
DEUS!



LINDO!



DA PRA VER, CO-
RINGA? PRA MIM,
PARECE ATÉ ES-
CRITO NO MEU
ROSTO.

PASSEI NOI-
TES EM CLA-
RO. PLANE-
JANDO...
VISUALI-
ZANDO A
CENA.

NOITES
SEM FIM...

...CONSIDERANDO TODOS
OS MÉTODOS POSSÍVEIS...
SABOREANDO CADA MO-
MENTO IMAGINÁRIO.

DESDE O
COMEÇO,
EU SABIA...

...QUE NÃO HÁ
NADA DE ERRA-
DO EM VOCÊ.

...QUE EU NÃO
POSSA CON-
SERTAR...

COM MINHAS
MÃOS.





SERÁ QUE ISSO...

É PIOR QUE AS FINAIS DO GINÁSIO?

KIK KIK KIK KIK KIK

RISCO DE VIDA INFANTIL E A ÚLTIMA ACUSAÇÃO CONTRA BATMAN, INFORMA O PORTA-VOZ DA POLÍCIA, LOUIS GALLAGHER! BATMAN FOI AVISTADO USANDO UM GAROTO...

...COMO PROTEÇÃO CONTRA AS BALAS DA POLÍCIA! ACABAMOS DE SER INFORMADOS DE QUE A COMISSÁRIA YINDEL IMPEDIU O GOVERNADOR DE COMETER SUICÍDIO POR ENFORCAMENTO!









E LOGO TA' EM CIMA DE MIM!

SUJEITO PESADO! NÃO DA' PRA ME MEXER!

AS MÃOS DELE SUADAS



ESCORREGAM PELA MINHA CARA ATÉ O PESCOÇO!

KLIK KLAK



NÃO POSSO RESPIRAR!

ELE TA' RINDO!

NÃO DA'

ELE CHEIRA A LEITE!

KLIK KLAK



ENTÃO

ENTÃO ESCUTO UM BARULHO, SEUS DEDOS SE AFROU-KAM

E ELE VOA...



KLIK KLAK



KLIK KLAK



REVÓLVER E ARMA DE COVARDES

DE MENTIROSO



HOJE SE MATA MUITO PORQUE ISSO FICOU FÁCIL... FÁCIL DEMAIS



NÃO FAZ SUJEIRA

E NEM DA TRABALHO



TUDO ACONTECE DEVAGAR...

ACONTECE EM CINCO SEGUNDOS.

A LÂMINA É AFIADA...



EU QUASE NEM SINTO...

QUANDO ELA PENETRA NO MEU ABDOME.

ELE ESTÁ FALANDO... MAS NÃO CONSIGO OUVIR NADA...



SEU PESCOÇO... VOU TER QUE FAZER ISTO...

SHKK

...ELE SE MOVE MAIS RÁPIDO... QUE EU...

APUNHALANDO.



THNK



THNK



SHKK KRAK



SEU ROSNADO PARA... EU OUÇO VOZES...

GRANDE CONFUSÃO AQUI NA FEIRA DA AMIZADE, LOLA! O CORINGA FOI AVISTADO... DEZESSEIS ESCOTEIROS FORAM ENCONTRADOS MORTOS... DEZENAS FORAM FERIDOS PELAS EXPLOSÕES!



BATMAN TAMBÉM FOI VISTO! ELE E O CORINGA TROCARAM TIROS EM MEIO À MULTIDÃO... E! ESPERE... LOLA! ESTÃO EVACUANDO A FEIRA!



VOZES ME CHAMANDO DE ASSASSINO.



EU GOSTARIA MESMO DE SER

ELAS FORAM EMBORA?

ESTOU FALANDO DAS TESTE-MUNHAS!



EU ESTOU... MUITO DESAPONTADO... COM VOCÊ, QUERIDO! O MOMENTO... ERA PERFEITO. E VOCÊ NÃO TEVE CORAGEM.

ESTOU PARALÍTICO! TSS, TSS...

